

КНИГА ЗА КНИГОЙ



*Л. Н. Толстой*

# БЫЛИНЫ

*Издательство  
„Детская литература“*



КНИГА ЗА КНИГОЙ



Л. Н. ТОЛСТОЙ

# БЫЛИНЫ

МОСКВА  
«ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»  
1984

P1  
T53

Переиздание

Предисловие В. П. Аникина

Рисунки Н. Кочергина

- Толстой Л. Н.  
Т53 Былины/Переизд. Предисл. В. П. Аникина; Рис.  
Н. Кочергина.— М.: Дет. лит., 1984.— 32 с., ил.—  
(Книга за книгой).

5 к.

В книге четыре былины из учебных книг Л. Н. Толстого.

Т 4803010101—371 Без объявл.  
М101(03)84

P1

## БЫЛИНЫ В ПЕРЕСКАЗЕ Л. Н. ТОЛСТОГО

Лев Николаевич Толстой много лет учил крестьянских ребятшек в школе, которую открыл для них в своей усадьбе Ясная Поляна. Когда Лев Николаевич взялся за труд учителя, он столкнулся с тем, что в школе не хватало учебных книг. Тогда он решил сам написать для своих учеников «книжки для чтения». В этих книжках писатель поместил не только рассказы, сказки, басни, написанные им самим и пересказанные им для детей, но и народные богатырские былины — песни-рассказы о народных героях-богатырях, защитниках и хранителях русской земли и русского государства.

Эти песни были сложены много веков назад, ещё в ту пору, когда столицей нашей родины был Киев, а некоторые из них народ создал и в ещё более далёкое от нас время. В старинные былины пели под звон гуслей, пели торжественно, при большом стечении народа.

Народ хорошо помнил песни о богатырях, и ещё совсем недавно эти песни можно было слышать на севере нашей Родины от старых людей, в деревнях по реке Печоре, на берегу Ладожского и Онежского озёр и у Белого моря.

Своё название былина получила от близкого по смыслу слова «быль». Это означает, что былина рассказывает о том, что некогда происходило на самом деле, хотя и не всё в былинах правда. В былинне, как и в народной сказке, много выдумки. Богатыри — люди необыкновенной силы, они скачут на могучих конях через реки и леса, поднимают на плечи тяжести, которые не под силу ни одному человеку.

Былина — старая песня, и не всё в ней бывает понятно. Чтобы былинку легко было читать и понимать, Лев Николаевич Толстой по-своему пересказал её. Пересказывая былины, писатель сохранял народный «склад» былин — их мерный стих, тон неторопливого, торжественного рассказа о далёких-далёких временах.

Одна из былин в пересказе Толстого, которую вы прочтёте в этой книге, говорит о могучем богатыре Святогоре. Всё может Святогор, но не может он поднять суму, оброчную на дороге мужиком Микулой. Принаутужился Святогор, от натуги по лицу кровь пошла, в землю по колено ушёл, а суму так и не поднял: «Тяга в сумочке от матери сырой земли». Только мужику Микуле, который пашет и обрабатывает землю, оказалась под

силу эта сума. Труд делает человека сильнее всякого богатыря, говорит нам былина.

Еще яснее о силе крестьянина-пахаря говорится в былине о состязании Микулы с князем Вольгой и его воинами-дружинниками. Пахарь — самый могучий человек, потому что хлебом, выращенным им на земле, кормится весь русский люд, и сама дружина, и сам князь. В этой былине прославлен тяжёлый труд крестьянина. Празднично звучит в былине слава Микуле:

Гой, Микула-свет, ты Микулушка,  
Свет-Микулушка, да Селянинович!

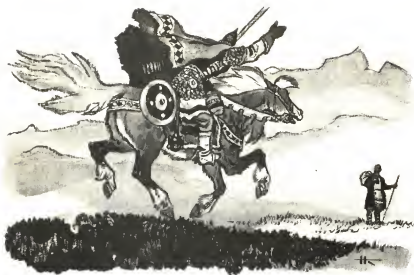
Многие русские былины говорят о героических подвигах народных богатырей. Одна из таких былин рассказывает о Вольге Буслаевиче, победителе царя Салтана Бекетовича. Это одна из самых красивых былин, пересказанных Львом Николаевичем Толстым. Яркая в этой былине картина ночного неба над широким земным простором. Мелкие частые звёзды усыпали потемневшие небеса, и высоко над землёй стоит ясный месяц. Былину сложили люди, которые любили родную землю и свет родного неба. Русские люди понимали и красоту чужой земли, умели восхищаться и могуществом чужих городов. Великолепен в былине сказочный Царьград — город с высокими стенами. Крепки его золочёные ворота, прочны их медные засовы.

Другая героическая былина, пересказанная Львом Николаевичем Толстым, говорит о народном герое Сухмане, который выехал в степь ловить лебедь, но встретил врагов-кочевников и вступил в смертный бой с ними. Князь Владимир не поверил рассказу Сухмана о победе над врагами. Сухман, обиженный и оскорблённый тем, что князь усомнился в правдивости его слов, вырвал из кровавых ран листья маково, и потекла его горячая кровь Сухман-рекой в широкий Днепр. Русские богатыри никогда не лгут. Готовые умереть, но не сойти с родной земли, они почитают службу отечеству своим первым и святым долгом, хотя их нередко и обижают не доверяющие им князья-маловеры.

Былины в пересказе Льва Николаевича Толстого на протяжении десятилетий читали многие поколения детей. Из «Русских книг для чтения», созданных писателем, ребята получали первые поэтические впечатления.

Былины, которые вы прочтёте в этой книге, учат уважать труд человека и любить свою родину. В них объединился гений народа и гений великого писателя.

*В. Аникин*



## СВЯТОГОР-БОГАТЫРЬ

(Стихи-сказка)

Выезжал ли Святогор гулять в чисто поле,  
Никого-то Святогор он не нахаживал,  
С кем бы силой богатырскою помериться;  
А сам чует в себе силу он великую,  
Чует — живчиком по жилкам разливается<sup>1</sup>.  
Грузно<sup>2</sup> с силы Святогору, как от бремени<sup>3</sup>  
И промолвил Святогор-свет, похваляючись:  
«По моей ли да по силе богатырской»

<sup>1</sup> Живчиком по жилкам разливается.— Святогор-богатырь, «чувет», чувствует, как «сила великая» бьётся в нём пульсом, словно кровь в жилах.

<sup>2</sup> Грузно — тяжело.

<sup>3</sup> Бремя — здесь: груз, тяжесть.

Каб<sup>1</sup> державу<sup>2</sup> мне найти, всю землю  
поднял бы».

С тех слов увидел Святогор прохожего,—  
Сдалека<sup>3</sup> в степи идёт прохожий с сумочкой,—  
И поехал Святогор к тому прохожему.  
Едет рысью, всё прохожий идёт передом<sup>4</sup>,—  
Во всю прыть не может он догнать прохожего.  
Закричал тут Святогор да громким голосом:  
«Гой, прохожий человек, пожди немножечко,  
Не могу догнать тебя я на добром коне».  
Сдалека прохожий Святогора слушался,  
Становился, с плеч на землю бросал сумочку.  
Наезжает Святогор на эту сумочку,  
Своей плёточкой он сумочку пощупывал,—  
Как урослая<sup>5</sup>, та сумочка не тронется.  
Святогор с коня перстом<sup>6</sup> её потрогивал,—  
Не сворохнется та сумка, не шевельнется.  
Святогор с коня хватал рукой, потягивал,—  
Как урослая, та сумка не поднимется.  
Слез с коня тут Святогор, взялся за сумочку,  
Он приладилсЯ, взялся руками обеими,  
Во всю силу богатырску принатужилсЯ,—  
От натуги по белу лицу ала кровь пошла,  
А поднял суму от земли только на волос,  
По колена ж сам он в мать сыру землю угрыз<sup>7</sup>.  
Взговорит ли Святогор тут громким голосом:  
«Ты скажи же мне, прохожий, правду истинну,  
А и что, скажи ты, в сумочке наложено?»  
Взговорит ему прохожий да на те слова:  
«Тяга в сумочке от матери сырой земли».

<sup>1</sup> Каб — кабы, если.

<sup>2</sup> Держа́ва — за что можно ухватиться, держаться, ручка.

<sup>3</sup> Сдалека́ — издалека.

<sup>4</sup> Идёт пёредом — идёт впереди.

<sup>5</sup> Урослая — вросшая; словно вросла в землю.

<sup>6</sup> Перст — палец.

<sup>7</sup> Угряза́ть, угрыз — завязнуть, засесть в грязи, в иле, в болоте; здесь: уйти в землю.





Взговорит тут Святогор да ко прохожему:  
«А ты сам кто есть, как звать тебя по имени?»  
Взговорит ему прохожий ли на те слова:  
«Я Микула есмь<sup>1</sup>; мужик я Селянинович,  
Я Микула,— меня любит мать сыра земля».

---

<sup>1</sup> Есмь — есть.





## СУХМАН

(Стихи-сказка)

Как у ласкова князь-Владимира  
Пированье шло, шёл почестен пир<sup>1</sup>  
На бояр, князей, добрых молодцев.  
На пиру-то все порасхвастались:  
Один хвастает золотой казной,  
Другой хвастает что добрым конём,  
Сильный хвастает своей силою,  
Глупый хвастает молодой женой,  
Умный хвастает старой матерью.  
За столом сидит, призадумавшись,  
Богатырь Сухман Одихмантьевич,  
И ничем Сухман он не хвастает.  
Тут Владимир-князь, красно солнышко,  
Сам по горенке он похаживает,

<sup>1</sup> Почестен пир — праздничный пир в честь кого-либо.

Жёлтыми кудрями он потряхивает,  
Одихмантьичу выговаривает:  
«Что, Сухмантьюшка, ты задумался?  
Что не ешь, не пьёшь и не кушаешь,  
Белой лебеди ты не рушаешь<sup>1</sup>  
И ничем в пиру ты не хвастаешь?»  
Взговорил Сухман таковы слова:  
«Если хвастать мне ты приказываешь,  
Привезу ж тебе я, похвастаю,  
Лебедь белую, не кровавлену  
И не ранену, а живьём в руках».  
И вставал Сухман на резвы ноги,  
Он седлал коня своего доброго,  
Выезжал Сухман ко синю морю,  
Ко синю морю, к тихим заводям.  
Подъезжал Сухман к первой заводи,  
Не наезживал<sup>2</sup> белых лебедей.  
Подъезжал Сухман к другой заводи,  
Не нахаживал гусей-лебедей.  
И у третьей тихой заводи —  
Нет серых гусей, белых лебедей.  
Тут Сухмантьюшка призадумался:  
«Как поеду я в славный Киев-град?  
Что сказать будет князь-Владимиру?»  
И поехал он к мать Непре-реке<sup>3</sup>.  
Глядь — течёт Непра не по-старому,  
Не по-старому, не по-прежнему,  
А вода с песком в ней смутилася<sup>4</sup>.  
Тут Непру-реку Сухман спрашивал:  
«Что течёшь ты так, мать Непра-река,  
Не по-старому, не по-прежнему,  
А вода с песком помутилася?»

---

<sup>1</sup> Ру́шать — делить, резать, трогать.

<sup>2</sup> Наезжа́ть — находить, встречать в пути.

<sup>3</sup> Непра́-река — Днепр-река.

<sup>4</sup> Смутя́ться — замутиться.



Испровещится<sup>1</sup> мать Непра-река:  
«Я затем теку не по-старому,  
Не по-прежнему, по-старинному,  
Что стоят за мной, за Непрой-рекой,  
Сорок тысячей злых татаровей.  
Они мост мостят с утра до ночи.  
Что намостят днём, то в ночь вырою,  
Да из сил уж я выбиваюсь».  
Взговорил Сухман таковы слова:  
«То не честь-хвала молодецкая —  
Не отведать мне сил татарских».  
И пустил коня своего доброго,  
Чрез Непру-реку перескакивал,  
Не мочил копыт его добрый конь.  
Подъезжал Сухман ко сыру дубу,  
Ко сыру дубу, кряковистому<sup>2</sup>,  
Дуб с кореньями выворачивал,  
А с комля<sup>3</sup> дуба белый сок бежал;  
Ту дубиночку за вершину брал  
И пустил коня на татаровей.  
Стал Сухмантьюшка поворачивать,  
Той дубиночкой стал помахивать.  
Как махнёт вперёд — станет улица,  
Отвернёт назад — переулочек.  
Всех побил татар Одихмантьевич.  
Убежало ли три татарченка —  
Под кусточками, под ракиновыми  
У Непры-реки схоронилися.  
Подъезжал Сухман к мать Непре-реке,  
Из-под кустиков в Одихмантьича  
Три татарченка стрёлки пúстили  
Во его бока, в тело белое.  
Свет-Сухмантьюшка стрелки выдернул

---

<sup>1</sup> Испровещатьея — заговорить, промолвить.

<sup>2</sup> Кряковистый — кряжистый, толстый, твёрдый и крепкий.

<sup>3</sup> Комель — нижний толстый конец дерева.

Из своих боков, из кровавых ран,  
Листьем маковым позатыкивал  
И спорол<sup>1</sup> ножом трёх татарченков.  
Приезжал Сухман к князь-Владимиру,  
Привязал коня на дворе к столбу,  
Сам входил Сухман во столовую.  
Тут Владимир-князь, красно солнышко,  
Сам по горенке он похаживает,  
Одихмантьичу выговаривает:  
«Что ж, Сухмантьюшка, не привёз ты мне  
Лебедь белую, не кровавлену?»  
Взговорит Сухман таковы слова:  
«Гой, Владимир-князь, за Непрой-рекой  
Доходило мне не до лебедей<sup>2</sup>:  
Повстречалась мне за Непрой-рекой  
Сила ратная в сорок тысячей:  
Шли во Киев-град злы татаровья,  
С утра до ночи мосты ладили,  
А Непра-река вырывала в ночь,  
Да из сил она выбивалася.  
Я пустил коня на татаровей  
И побил их всех до единого».  
Володимир-князь, красно солнышко,  
Тем словам его не уверовал,  
Приказал слугам своим верным  
Брать Сухмантия за белы руки,  
В погреба сажать во глубокие;  
А Добрынюшку посылал к Непре  
Про сухмантьевы сведать заработки.  
Встал Добрынюшка на резвы ноги,  
Он седлал коня своего доброго,  
Выезжал в поле, к мать Непре-реке,  
Увидал — лежит сила ратная,

---

<sup>1</sup> Спороть — убить ножом в рукопашном бою.

<sup>2</sup> «Доходило мне не до лебедей» — в смысле: недосуг было, дело было не до лебедей, не время охоты на них.

В сорок тысячей, вся побитая,  
 И валяется дуб с кореньями,  
 На лучиночки весь исщепанный,  
 Дуб Добрынюшка поднимал с земли,  
 Привозил его ко Владимиру,  
 Так Добрынюшка выговаривал:  
 «Правдой хвастает Одихмантьевич:  
 За Непрой-рекой я видал — лежат  
 Сорок тысячей злых татаровей,  
 И дубиночка Одихмантьича,  
 На лучиночки вся исщепана».  
 Тут велел слугам Володимир-князь  
 В погреба идти во глубокие,  
 Выводить скорей Одихмантьича,  
 Приводить к себе на ясны очи,  
 Таковы слова выговаривал:  
 «За услуги те за великие  
 Добра молодца буду миловать,  
 Буду жаловать<sup>1</sup> его до любви<sup>2</sup>  
 Городами ли с пригородками<sup>3</sup>,  
 Ещё сёлами да с присёлками<sup>4</sup>,  
 Золотой казной да бессчётною».  
 В погреба идут во глубокие  
 К Одихмантьичу слуги верные,  
 Говорят ему таковы слова:  
 «Выходи, Сухман, ты из погреба:  
 Володимир-князь тебя милует,  
 За твои труды за великие  
 Хочет солнышко тебя жаловать  
 Городами ли с пригородками,  
 Ещё сёлами да с присёлками,  
 Золотой казной да бессчётною».

---

<sup>1</sup> Ж а л о в а т ь — награждать, дарить.

<sup>2</sup> Д о л ю б и — вдоволь.

<sup>3</sup> П р и г о р о д о к — посад, слобода рядом с городом.

<sup>4</sup> П р и с ё л о к — небольшое селенье, деревня, приселившаяся к большой со стороны.



Выходил Сухман во чисто поле,  
Говорил Сухман таковы слова:  
«Гой, Владимир-князь, красно солнышко,  
Не умел меня в пору<sup>1</sup> миловать,  
Не умел же ты в пору жаловать,  
А теперь тебе не видать будет,  
Не видать меня во ясны очи».  
И выдёргивал Одихмантьевич  
Из кровавых ран листье маково,  
Свет-Сухмантьюшка приговаривал:  
«Потеки река от моей крови,  
От моей крови от горючия,  
От горючия, от напрасныя,  
Потеки Сухман, ах Сухман-река,  
Будь Непре-реке ты родна сестра».

---

<sup>1</sup> В по́ру — вовремя.





## ВОЛЬГА-БОГАТЫРЬ

(Стихи-сказка)

Что не мелки часты звёздочки  
Рассажались по поднебесью,  
Что ни ясен светел месяц  
Просветил в небе высоком,—  
Осветило красно солнышко  
Нашу землю святорусскую:  
На святой Руси на матушке  
Народился удал молодец  
Свет Вольга — сударь Буслаевич.  
От рожденья богатырского  
Потряслась мать сыра земля,  
Море сине всколыбалось,  
Рыбы в глубь моря забились,  
Звери в чащи схоронились,

Потряслось царство турецкое.  
Вырастал Вольга семи годов —  
Захотел он много мудрости,  
К мудрецам задался в выучку,  
И в наук пошло<sup>1</sup> учение.  
Понимал Вольга все мудрости:  
Обучился первой мудрости —  
Оборачиваться птицею;  
Обучился другой мудрости —  
Оборачиваться рыбою;  
Обучился третьей мудрости —  
Серым волком ся обёртывать<sup>2</sup>.  
Как и стал Вольга в пятнадцать лет,  
Подбирал Вольга дружинишку<sup>3</sup>;  
И собрал он себе ровнюшек<sup>4</sup>,  
Удалых ли добрых молодцев —  
Тридцать братьев без единого,  
Становился сам в тридцатых.  
Как и стал Вольга с дружиною  
На крутом яру<sup>5</sup> у Киева,  
Взговорит Вольга Буслаевич:  
«Вы, дружина моя храбрая,  
Тридцать братьев без единого,  
Сам Вольга я во тридцатых,  
Вы большого брата слушайте,  
Повелёно дело делайте:  
Повяжите сети шёлковы,  
Опускайте в море синее».  
Тут Вольгу дружина слушалась:  
Повязала сети шёлковы,  
Опускала в море синее.

---

<sup>1</sup> В наук пошло — пошло на пользу.

<sup>2</sup> Ся обёртывать — обёртывать себя, обёртываться, превращаться в кого-либо или во что-либо.

<sup>3</sup> Дружинишка, дружина — артель, отборное войско, соратники.

<sup>4</sup> Ровнюшка — ровесник.

<sup>5</sup> Яр — крутой обрыв у реки, озера, пропасти.

Рыбой Вольга ся обёртывал,  
 Рыбой-щукою зубастою,  
 Во станы<sup>1</sup> поплыл глубокие,  
 Распугал всю рыбу красную<sup>2</sup>,  
 Загонял рыбу во часты сети.  
 Как и стал Вольга с дружиною  
 На крутом яру у Києва,  
 Взговорит Вольга Буслаевич:  
 «Вы, дружина моя храбрая,  
 Тридцать братьев без единого,  
 Сам Вольга я во тридцатых,—  
 Брата бóльшого вы слушайте,  
 Повелёно дело делайте:  
 Вейте шёлковы верёвочки,  
 Расстанавливайте по лесу,  
 На звериных ли на тропочках».  
 Тут Вольгу дружина слушалась:  
 Вила шёлковы верёвочки,  
 Расстанавливала по лесу.  
 Зверем Вольга ся обёртывал,  
 Серым волком голенастым<sup>3</sup>,  
 Поскакал в леса дремучие,  
 Во глухí ломы<sup>4</sup>, во чащицы.  
 Распугал он зверя кунного<sup>5</sup>,  
 Загонял зверя во петельки.  
 Как и стал Вольга с дружиною  
 На крутом яру у Києва,  
 Взговорит Вольга Буслаевич:  
 «Половили мы всю рыбушку  
 Из синя моря глубокого,  
 Половили зверя кунного  
 Из темных лесов дремучих;

<sup>1</sup> Стан— место, где собирается и живёт рыба.

<sup>2</sup> Красная рыба— белуга, осётр, севрюга.

<sup>3</sup> Голенастый— у кого длинные, высокие голени. Здесь в значении: длинноногий, быстрый.

<sup>4</sup> Глухí ломы— глухой лес с поваленными деревьями, буреломом.

<sup>5</sup> Кунный зверь— с дорогим мехом.

А и будет ли тот мóлодец,  
Чтоб сходил в царство турецкое,  
Ко царю Салтан Бекетычу,  
Сведать думу его царскую».   
Молодцы тут стали прятаться,  
Что большой да за среднего,  
А середний что за меньшего,  
А ответа нет от меньшего.  
Говорит Вольга Буслаевич:  
«Вольге будет самому идти».   
Птицей Вольга ся обёртывал,  
Высоко взвился под нёбесью;  
Прилетал в царство турецкое,  
На оконце сел косящато<sup>1</sup>.  
Сидит царь Салтан Бекетович  
Со царицею Давыдьевной,  
Разговоры разговаривает;  
Говорит Салтан Бекетович:  
«Ты жена моя возлюбленна,  
Молода ли свет Давыдьевна,  
Воевать хочу святую Русь<sup>2</sup>,  
Хочу взять я славный Киев-град,  
Подарить хочу по городу  
Девяти сынам, по русскому;  
Да привезть хочу я шубоньку  
Дорогую, соболиную».   
Взговорит ему Давыдьевна:  
«Гой ты, царь Салтан Бекетович!  
Ты напрасно снаряжаешься  
Воевать на землю русскую;  
Али ты того не ведаешь —  
На Руси всё не по-старому,

---

<sup>1</sup> Косящато оконце — окно с косяками, рамой в отличие от волокового, задвижного, окна у курной избы, из которой дым выходил, выволакивался прямо в окно.

<sup>2</sup> Воевать Русь — идти войной на Русь.

Осветило красно солнышко  
Славно землю святорусскую:  
Народился удал молодец,  
Богатырь Вольга Буслаевич,  
Он теперь, Вольга Буслаевич,  
На окне сидит и слушает  
Наши речи с тобой тайные.  
Не возмёшь ты славный Киев-град,  
Не подаришь ты по городу  
Девяти сынам, по русскому,  
А пропасть твоей головушке  
От того Вольги Буслаевича».  
Тем словам Салтан не веровал,  
На царицу царь прогневался —  
По лицу ударил белому,  
Прогонял он с глаз Давыдьевну.  
Догадался Вольг Буслаевич,  
Горностаем ся обёртывал,  
В погреба бежал глубокие, —  
Он тетивочки<sup>1</sup> шелкóвые  
На луках тугих накусывал,  
С каленých-от стрел железочки<sup>2</sup>  
Он повынимал — закапывал,  
Оборачивался птицею,  
Прилетал назад ко Киеву,  
Собирал свою дружинушку,  
Подходил к царству турецкому.  
Царство крепко огорожено  
Стеной каменной, высокою.  
Во стене ворота крепкие,  
По булату золочёные,  
А засовы — крюки медные,  
Подворотня — дорог рыбий зуб,  
Мелким вырезом вырезана;

---

<sup>1</sup> Тетивóчка, тетивá — туго натянутая жила, бечева у лука.

<sup>2</sup> Желéзочки — железные наконечники у стрел.



По мудрёным мелким вырезам  
Впору ли пролезть мурашику<sup>1</sup>.  
Тут дружина закручинилась:  
«Как пройти нам стены каменны,  
Погубить ли, добрым молодцам,  
Нам головушки напрасные?»  
Догадался Вольг Буслаевич:  
Мурашом себя обёртывал,  
Добрых молодцев мурашками,  
Пролезал с своею дружиною  
В подворотню зуба рыбьего;  
За стеной Вольга Буслаевич  
Оборачивал мурашиков  
Молодцами с сбруей ратною.  
Взговорит ли Вольг Буслаевич:  
«Вы большого брата слушайте,  
Повелёно дело делайте:  
В славном царстве во турецким  
Вырубайте стар и малого,  
Изведите всех до кореня;  
Оставляйте только лучших  
Тридцать душек красных девушек».  
Тут Вольгу дружина слушалась:  
В славном царстве во турецким  
Вырубала стар и малого,  
Изводила всех до кореня,  
Не оставила на сёмена;  
Оставляла только лучших  
Тридцать душек красных девушек.  
Сам Вольга царя отыскивал  
Во палатах его каменных —  
Двери заперты железные,  
Во двёрях засовы крепкие.  
Взговорит ли Вольг Буслаевич:  
«Хоть ногу сломать, а выставить!»

---

<sup>1</sup> Мура́шник, мура́ш — муравей.





Пнул ногой двери железные,  
Поломал засовы крепкие;  
Царя славного турецкого  
Брал Вольга за ручки белые.  
Говорил Вольга Буслаевич:  
«А не бьют царей, не казнят вас»,—  
Царя хлопнул о кирпищат пол<sup>1</sup>  
И расшиб Салтана вдребезги.  
Тут дружину свою храбрую  
Вольга поровну оделивал:  
Табунов коней по тысяче,  
По бочонку красна золота  
Да по девушке на молодца.

---

<sup>1</sup> Кирпи́щат пол — пол, выложенный кирпичом.





## МИКУЛУШКА СЕЛЯНИНОВИЧ

(Стихи-сказка)

Выезжал ли Вольга-свет с дружиною  
По сёлам-городам за получкою,  
С мужиков выбирать дани-выходы<sup>1</sup>.  
Выезжал ли сударь во чисто поле,  
Услыхал во чистом поле пахаря:  
Слышно — пашет мужик да посвистывает,  
Сдалека, слышно, сошка поскрипывает,  
Сошнички<sup>2</sup> по камням, слышно, черкают,  
А не видно нигде в поле пахаря.  
И поехал Вольга к тому пахарю,  
Целый день ехал с утра до вечера,  
А наехать не мог Вольга пахаря.

<sup>1</sup> Дани — подать, которую платил побеждённый народ победителю, а также простой народ — князьям. Выход — то же, что и дань.

<sup>2</sup> Сошнички — лемехи, железные и острые «наконечники», надетые на «ноги» — развилы сохи.

День, другой ехал с утра до вечера,  
 А наехать не мог Вольга пахаря.  
 Слышно — пашет мужик да посвистывает,  
 Сдалека, слышно, сошка поскрипывает,  
 Сошнички по камням, слышно, черкают,  
 А не видно нигде в поле пахаря.  
 Третий день Вольга ехал до пабедья<sup>1</sup> —  
 Наезжает Вольга в поле пахаря;  
 В поле пашет мужик да понукивает,  
 С края в край он бороздку отваливает,  
 Камни, корни сохой выворачивает;  
 Как заедет мужик-от в один конец —  
 Со другого конца и не виднушко.  
 А у пахаря сошка кленовенька,  
 Сошники в той сошке булатные,  
 Захлестнуты гужочки<sup>2</sup> шелковеньки,  
 А кобылка во сошке соловенька<sup>3</sup>.  
 Взговорит ли Вольга тому пахарю:  
 «Гой, мужик-пахарёк! Божья помощь те<sup>4</sup>,  
 Божья помощь пахать да крестьянствовать,  
 Широку борозду отворачивать,  
 Да коренья, каменья вывёртывать!»  
 Говорит ли мужик таковы слова:  
 «А спасибо, Вольга, благодарствуем,  
 Божья помощь, поди-тка, нам надобна,  
 Божья помощь пахать да крестьянствовать.  
 Сам далёко ль едешь со дружинушкой?  
 Далеко ль бог несёт, куда путь держишь?»  
 Взговорит ли Вольга таковы слова:  
 «А я еду, мужик, со дружинушкой  
 По сёлам-городам за получкою —  
 Выбирать с мужиков дани-выходы.

<sup>1</sup> Пáбедье — полдник, время второго завтрака, близкое к полудню.

<sup>2</sup> Гужóчки; гуж — петля, укрепленная в хомуте.

<sup>3</sup> Солóвенька, солóвая — желтоватой масти со светлым хвостом и гривой.

<sup>4</sup> Те — тебе.



Ай, пойдём со мной во товарищах!»  
Взял мужик, воткнул сошку в бороздочку,  
Он гужочки шелковы взял, выстегнул,  
Взял из сошки кобылку да вывернул,  
На кобылку ввалился<sup>1</sup>, сел охлепью<sup>2</sup>—  
Со Вольгою поехал в товарищах.  
Говорит ли мужик таковы слова:  
«А не ладно, Вольга, я в бороздочке  
Свою сошку оставил не убранну:  
Как бы сошка с земельки повыдернуть,  
С сошничков как бы землю повытряхнуть,  
А и бросить сошка<sup>3</sup> за ракитов куст...»  
Посылал тут Вольга десять молодцев:  
Велит сошку с земельки повыдернуть,  
С сошничков велит землю повытряхнуть,  
А и бросить сошка за ракитов куст.  
Подъезжали ко сошке те молодцы,  
Соскочили в борозду с добрых коней,  
Разом брались за сошку кленовеньку,—  
От земли этой сошки поднять нельзя.  
Они сошку за обжи<sup>4</sup> вокруг вертят,  
А не могут с земли сошку выдернуть,  
Не могут с сошников землю вытряхнуть,  
А и бросить сошка за ракитов куст.  
А и шлёт ли Вольга всю дружинушку:  
Велит сошку с земельки повыдернуть,  
С сошничков велит земельку повытряхнуть,  
А и бросить сошка за ракитов куст.  
Вот за сошку бралась вся дружинушка,  
Разом бралась за сошку кленовую,  
Только сошку за обжи вокруг вертят,  
А не могут с земли сошку выдернуть,

---

<sup>1</sup> Ввалиться— тяжело сесть верхом.

<sup>2</sup> Охлепью— верхом без седла.

<sup>3</sup> Выдериуть, бросить сошка— выдериуть, бросить сошку.

<sup>4</sup> Обжи— оглобли у сохи.



Не могут с сошничков землю вытряхнуть,  
А и бросить сошка за ракитов куст.  
Подъезжал тут мужик-деревенщина,—  
Он слезал со кобылки соловенькой,  
Подходил к своей сошке кленовенькой,  
Брался ручкой одной да попёхивал,  
Из земельки он сошку выдёргивал,  
С сошничков он земельку вытрёхивал,  
Он палицей<sup>1</sup> комлыжки<sup>2</sup> сокрёбывал,  
А и бросил сошка за ракитов куст.  
На добрых коней сели — поехали.  
Выезжают они на дороженьку —  
Мужикова кобылка ходой идёт<sup>3</sup>,  
А Вольгин-от конь уж поскакивает;  
Мужикова кобылка рысцей пошла,  
А Вольгин-от уж конь оставаться стал.  
Передом мужик едет, не тряхнется,—  
Во всю прыть Вольга едет сугоною<sup>4</sup>.  
Мужику тут Вольга стал покрикивать,  
Мужику колпаком стал помахивать:  
«Ты, мужик-пахарёк, ты постой, пожди,  
За тобою, мужик, не угонишься».  
На Вольгу тут мужик приоглянулся,  
Стал кобылку свою окорачивать,  
И поехали шагом дорожкой.  
Взговорит ли Вольга таковы слова:  
«У тебя ли, мужик, лошадь добрая,  
Кабы лошадь твоя да коньком была —  
За лошадку цена бы пятьсот рублей».  
Говорит ли мужик таковы слова:  
«А и глуп ты, Вольга, глупо рассказываешь,  
Я кобылочку взял из-под матери,

---

<sup>1</sup> П а л ы ц а — железная лопаточка, ручка которой прикручена верёвкой к сохе, перекладывается по обе стороны и служит для отвала земли.

<sup>2</sup> К о м л ы ж к и, к о м л ы г и — комья земли, приставшие к сохе.

<sup>3</sup> И д т и х о д б о й — так говорится о быстром и плавном шаге лошади.

<sup>4</sup> Е х а т ь с у г о н о ю — вдогонку, сзади.



За сосунчика дал я пятьсот рублей;  
А коньком бы была — ей и сметы нет».   
Взговорит ли Вольга таковы слова:  
«А и как ты, мужик, звать по имени,  
Величать тебя как по изотчеству<sup>1</sup>?»  
Говорит ли мужик таковы слова:  
«А я ржи напашу, во скирды<sup>2</sup> сложу,  
Домой выволоку, дома вымолочу,  
Да и пива сварю, мужиков сзову,  
И почнут мужики тут покликивать:  
«Гой, Микула-свет, ты Микулушка,  
Свет Микулушка, да Селянинович!»

---

<sup>1</sup> Изотчество — отчество; из какого «отчества» — кто отец?

<sup>2</sup> Скирд — долгая и большая кладь хлеба, омет, стог.



## СОДЕРЖАНИЕ

<i>В. Аникин. Былины в пересказе Л. Н. Толстого</i>	3
Святогор-богатырь . . . . .	5
Сухман . . . . .	9
Вольга-богатырь . . . . .	16
Микулушка Селянинович . . . . .	25

ДЛЯ МЛАДШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

*Лев Николаевич Толстой*

### БЫЛИНЫ

Ответственный редактор *Г. И. Гусева*  
Художественный редактор *С. И. Нижняя*  
Технический редактор *М. В. Газарина*  
Корректор *В. В. Борисова*

ИБ № 9115

Подписано и печати с готовых диапозитивов 31.05.84. Формат 60×90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бум. офс. № 1. Шрифт литературный. Печать офсетная. Усл. печ. л. 2,0. Усл. ир.-отт. 2,5. Уч.-изд. л. 1,59. Тираж 3 000 000 экз. Заказ № 2806. Цена 5 коп.

Орденом Трудового Красного Знамени и Дружбы народов издательство «Детская литература» Государственного комитета РСФСР по делам издательства, полиграфии и книжной торговли. 103720, Москва, Центр, М. Черкасский пер., 1.

Калининский ордена Трудового Красного Знамени полиграфкомбинат детской литературы им. 50-летия СССР Росглаволиграфпрома Госкомиздата РСФСР. Калинин, проспект 50-летия Октября, 46.



ИЗДАТЕЛЬСТВО  
«ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»

В 1984 году в серии «Книга за книгой»  
для школьников младшего возраста выходят в свет  
такие произведения фольклора и русских писателей-классиков:

Гаршин Н. ТО, ЧЕГО НЕ БЫЛО

*Сказки и рассказы.*

Телешов Н. ЗОРЕНЬКА

*Сказки.*

Тютчев Ф. КОНЬ МОРСКОЙ

*Стихи.*